

## DO WSZYSTKICH UCZESTNIKÓW POSTĘPOWANIA

**Dotyczy:** postępowanie na zadanie pn.: „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej - etap II wraz z przebudową sieci wodociągowej dla miejscowości Siekówko oraz wyposażenie stacji uzdatniania wody w miejscowości Poświętno”

### WYJAŚNIENIE TREŚCI SWZ nr 1

W związku ze złożonym zapytaniem o wyjaśnienie treści SWZ dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej - etap II wraz z przebudową sieci wodociągowej dla miejscowości Siekówko oraz wyposażenie stacji uzdatniania wody w miejscowości Poświętno” Zamawiający na podstawie pkt 13.2.3. SWZ udziela odpowiedzi:

#### Pytanie nr 1

Prosimy o przekazanie Projektu odtworzenia nawierzchni.

#### Odpowiedź nr 1

Zamawiający informuje, że opracowanie projektowe nie obejmuje Projektu drogowego szczegółowego odtworzenia nawierzchni. Odtworzenie nawierzchni powinno zostać wykonane zgodnie z warunkami określonymi w Decyzji Zarządu Powiatu Wolsztyńskiego Nr PZD.4201.267.2018 z dnia 14.12.2018 r. oraz podanymi w opracowaniu projektowym.

#### Pytanie nr 2

Prosimy o przekazanie Projektu czasowej organizacji ruchu.

#### Odpowiedź nr 2

Zamawiający informuje, że zgodnie z zapisem w dokumentacji projektowej, wykonawca zobowiązany jest przed przystąpieniem do prac opracować projekt organizacji ruchu na czas trwania prac i uzgodnić go z odpowiednią jednostką.

Ponadto zgodnie z §4 ust. 3 projektu umowy (Załącznik nr 3 do SWZ) „Jeżeli prawo tego wymaga Wykonawca opracowuje projekt organizacji ruchu na czas budowy, uzyskuje wymagane prawem uzgodnienia i przedkłada go Zamawiającemu.”

#### Pytanie nr 3

Prosimy o przekazanie Dokumentacji geologicznej.



**Adres do korespondencji:**  
Przemęckie Przedsiębiorstwo  
Komunalne Sp. z o.o.  
Ul. Powstańców Wlkp. 9  
64-234 Przemęt  
powiat wolsztyński

**Telefony:**  
65 / 619 01 12  
fax: 65 / 619 01 12

**Kontakt:**  
e-mail: ppk@ppk-przemet.pl  
<http://www.ppk-przemet.pl>

**Godziny pracy Przedsiębiorstwa:**  
Poniedziałek - Piątek 7:00 - 15:00

Numer konta Przemęckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. : **13 8669 0001 2004 0049 4825 0001**

Bank Spółdzielczy Wschowa o/ Przemęt

**Przemęckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. - NIP 923-17-04-591 - REGON 366226166**

### Odpowiedź nr 3

Zamawiający informuje, że nie wykonano opracowania geologicznego, przeprowadzono rozpoznanie geologiczne robocze.

### Pytanie nr 4

Prosimy o informacje czy wykonawca ma uwzględnić zajęcie pasa drogowego.

### Odpowiedź nr 4

Wykonawca ma uwzględnić zajęcie pasa drogowego.

### Pytanie nr 5

Prosimy o informacje czy wykonawca ma uwzględnić prace archeologiczne.

### Odpowiedź nr 5

Zamawiający informuje, że zgodnie z Decyzją nr 3/2018 o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, pismo nr RNP.6733.32.2018 z dnia 31.10.2018 r. wydaną przez Wójta Gminy Przemęt inwestycja nie znajdowała się na terenie objętym ochroną konserwatorską.

Natomiast w razie odkrycia w trakcie prowadzenia robót ziemnych przedmiotu, co do którego istnieje przypuszczenie, iż jest on zabytkiem, osoby wykonujące roboty, obowiązane są wstrzymać wszelkie roboty, zabezpieczyć przedmiot i miejsce odkrycia i niezwłocznie zawiadomić Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Poznaniu Delegatura w Lesznie.

### Pytanie nr 6

Prosimy o potwierdzenie, że nie ma konieczności wycinki drzew i krzewów do realizacji zadania.

### Odpowiedź nr 6

Zamawiający informuje, że nie stwierdzono konieczność wycinki drzew i krzewów.

### Pytanie nr 7

Prosimy Zamawiającego o przekazanie profili podłużnych dla sieci i przyłączy kanalizacji grawitacyjnej oraz tłocznej.

### Odpowiedź nr 7

Zamawiający informuje, że usytuowanie wysokościowe rurociągów zostało określone parametrami zawartymi w dokumentacji.

### Pytanie nr 8

Prosimy o wskazanie zakresu oraz sposobu likwidacji istniejącej sieci wodociągowej.

### Odpowiedź nr 8

Zamawiający informuje, że wyłączoną z użytkowania sieć, należy odciąć od nowej sieci i oznaczyć w inwentaryzacji powykonawczej jako nieczynna.



**Adres do korespondencji:**  
Przemęckie Przedsiębiorstwo  
Komunalne Sp. z o.o.  
Ul. Powstańców Wlkp. 9  
64-234 Przemęt  
powiat wolsztyński

**Telefony:**  
65 / 619 01 12  
fax: 65 / 619 01 12

**Kontakt:**  
e-mail: [ppk@ppk-przemet.pl](mailto:ppk@ppk-przemet.pl)  
<http://www.ppk-przemet.pl>

**Godziny pracy Przedsiębiorstwa:**  
Poniedziałek - Piątek 7:00 - 15:00

Numer konta Przemęckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. : **13 8669 0001 2004 0049 4825 0001**

Bank Spółdzielczy Wschowa o/ Przemęt

**Przemęckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. - NIP 923-17-04-591 - REGON 366226166**

Pytanie nr 9

Czy należy jedynie dostarczyć agregat z układem SZR, czy należy go włączyć w obecny układ zasilania?

Odpowiedź nr 9

Należy dostarczyć agregat z układem SZR oraz włączyć go w istniejący układ zasilania.

Pytanie nr 10

Czy wraz z dostawą agregatu należy wykonać Instrukcję współpracy ruchowej przy obsłudze agregatu prądowórczego oraz Projekt Techniczny dla energetyki?

Odpowiedź nr 10

Wraz z dostawą agregatu należy wykonać Instrukcję współpracy ruchowej przy obsłudze agregatu prądowórczego, Projekt Techniczny dla energetyki oraz wszelkie uzgodnienia umożliwiające włączenie agregatu w istniejący układ zasilania.

Pytanie nr 11

Karta katalogowa doboru pomp na projektowany układ wskazuje że układ ma mieć jedną przetwornicę a w opisie technicznym jest informacja że każda pompa ma mieć swoją. Jaka ilość przetwornic należy przyjąć?

Odpowiedź nr 11

Zamawiający informuje, że każda pompa ma mieć swoją przetwornicę w szafie sterowniczej.

Pytanie nr 12

Skoro rozbudujemy układ hydroforowy o kolejne pompy, to czy nie powinna być zaprojektowana jedna szafa sterownicza do obsługi całego układu pomp?

Odpowiedź nr 12

Zamawiający informuje, że zgodnie z projektem zestawy mają być rozdzielone przepustnicą i pracować mają niezależnie na osobne rurociągi tłoczne. Nowa szafa sterownicza ma obsługiwać tylko nowy zestaw.

Pytanie nr 13

W jakim układzie mają pracować pompy: wszystkie jednocześnie, dwie jednocześnie i jedna rezerwowa?

Odpowiedź nr 13

Opis sterowania pomp zestawu hydroforowego został szczegółowo opisany w punkcie 4,8 w dokumentacji projektowej. (plik „Zestaw hydroforowy Poświętno zmiany v2”)

Pytanie nr 14

Czy Zamawiający, w celu umożliwienia prawidłowej wyceny robót, poda parametry techniczne wody na dopływie do zestawu pomp?



**Adres do korespondencji:**  
Przemęckie Przedsiębiorstwo  
Komunalne Sp. z o.o.  
Ul. Powstańców Wlkp. 9  
64-234 Przemęt  
powiat wolsztyński

**Telefony:**  
65 / 619 01 12  
fax: 65 / 619 01 12

**Kontakt:**  
e-mail: [ppk@ppk-przemet.pl](mailto:ppk@ppk-przemet.pl)  
<http://www.ppk-przemet.pl>

**Godziny pracy Przedsiębiorstwa:**  
Poniedziałek - Piątek 7:00 - 15:00

Numer konta Przemęckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. : **13 8669 0001 2004 0049 4825 0001**

Bank Spółdzielczy Wschowa o/ Przemęt

**Przemęckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. - NIP 923-17-04-591 - REGON 366226166**

## Odpowiedź nr 14

Zamawiający przedstawia badania fizykochemiczne wody uzdatnionej.

<b>SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR</b> 1251/F/22	Strona: 2	Stron: 3
--	-----------	----------

### WYNIKI BADAŃ

Badania fizykochemiczne							
Oznaczenie:				Kod próbki Laboratorium: 2840-22			
Badany parametr:	Metoda badawcza <sup>b)</sup>		Jednostka	Wynik/ rezultat badania c)	Niepewność d)	Kryteria (*)	Parametr zgodny/ niezgodny <sup>e)</sup>
Amonowy jon	PN-ISO 7150-1:2002	A Z P	mg/l	<0.077 <sup>1)</sup>	0.012	0.50	Zgodność
Bor	PN-EN ISO 11885:2009	A Z P	mg/l	<0.100 <sup>1)</sup>	0.007	1.0	Zgodność
Chrom	PN-EN ISO 11885:2009	A Z P	µg/l	<10 <sup>1)</sup>	1	50	Zgodność
Glin	PN-EN ISO 11885:2009	A Z P	µg/l	<100 <sup>1)</sup>	7	200	Zgodność
Kadm	PN-EN ISO 11885:2009	A Z P	µg/l	<3.0 <sup>1)</sup>	0.3	5.0	Zgodność
Mangan	PN-EN ISO 11885:2009	A Z P	µg/l	<5.0 <sup>1)</sup>	0.8	50	Zgodność
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016	A Z P	NTU	0.32	0.04	akceptował na przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian (zalecany zakres wartości do 1.0 NTU)	
Miedź	PN-EN ISO 11885:2009	A Z P	µg/l	<100 <sup>1)</sup>	5	2000	Zgodność
Nikiel	PN-EN ISO 11885:2009	A Z P	µg/l	<6.0 <sup>1)</sup>	0.5	20	Zgodność
Ołów	PN-EN ISO 11885:2009	A Z P	µg/l	<2.5 <sup>1)</sup>	0.2	10	Zgodność
pH <sup>2)</sup>	PN-EN ISO 10523:2012	A Z P	-	7.4 T = 20.9 °C	0.1	6.5-9.5	Zgodność
Przewodność elektryczna właściwa <sup>3)</sup>	PN-EN 27888:1999	A Z P	µS/cm	449 T = 20.6 °C	9	2500	Zgodność
Sód	PN-ISO 9964-3:1994	A Z P	mg/l	3.8	0.4	200	Zgodność
Srebro	PN-EN ISO 11885:2009	A Z P	µg/l	<3.2 <sup>1)</sup>	0.3	10	Zgodność
Twardość ogólna (CaCO <sub>3</sub> )	PN-ISO 6059:1999	A Z P	mg/l CaCO <sub>3</sub>	434	26	60-500	Zgodność
Żelazo ogólne	PN-EN ISO 11885:2009	A Z P	µg/l	<50 <sup>1)</sup>	6	200	Zgodność
Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	A Z P	mg/l	1.0	0.1	50	Zgodność
Chlorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	A Z P	mg/l	26	1	250	Zgodność
Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	A Z P	mg/l	0.17	0.02	1.5	Zgodność
Siarczany	PN-EN ISO 10304-1:2009	A Z P	mg/l	180	5	250	Zgodność
Azotyny	PN-EN ISO 10304-1:2009	A Z P	mg/l	<0.10 <sup>1)</sup>	0.01	0.50	Zgodność
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C+Ap1:2015	A Z P	mg Pt/l	2 pH = 7.4	1	akceptował na przez konsumentów w i bez nieprawidłowych zmian	

1) wartość poniżej granicy oznaczalności metody  
2) kompensacja automatyczna pomiaru w temperaturze T  
3) kompensacja automatyczna temperatury przewodności w 25°C  
(\* ) wymagania wg Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. (Dz.U. 2017.2294)

**STWIERDZENIE ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:** Próbką w badanym zakresie odpowiada wymaganiom określonym powyżej.

## Pytanie nr 15

Jaką grubość ścianek mają mieć rury ze stali 1.4301?



**Adres do korespondencji:**  
Przemęckie Przedsiębiorstwo  
Komunalne Sp. z o.o.  
Ul. Powstańców Wlkp. 9  
64-234 Przemęt  
powiat wolsztyński

**Telefony:**  
65 / 619 01 12  
fax: 65 / 619 01 12

**Kontakt:**  
e-mail: ppk@ppk-przemet.pl  
http://www.ppk-przemet.pl

**Godziny pracy Przedsiębiorstwa:**  
Poniedziałek - Piątek 7:00 - 15:00

Numer konta Przemęckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. : **13 8669 0001 2004 0049 4825 0001**

Bank Spółdzielczy Wschowa o/ Przemęt

**Przemęckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. - NIP 923-17-04-591 - REGON 366226166**

Odpowiedź nr 15

Minimum 2mm.

Pytanie nr 16

Jakie parametry techniczne mają mieć projektowane przetworniki ciśnienia?

Odpowiedź nr 16

Parametry przetwornika ciśnienia:

- Sygnał wyjściowy 4 do 20 mA
- Temperatura medium od -40 do 85° C
- Zakres pomiarowy 0 - 6 bar

Do użytku w ciężkich warunkach przemysłowych takich jak pompy, kompresory, hydrofory, stacje uzdatniania wody oraz urządzenia pneumatyczne.

Pytanie nr 17

Zbiornik membranowy DE200 zaprojektowano o pojemności 25litrów, natomiast w na rynku dostępne są zbiorniki o pojemności 24 litrów. Czy Zamawiający dopuści do zastosowania zbiornika o pojemności 24 litry?

Odpowiedź nr 17

Zamawiający dopuszcza zastosowanie zbiornika przeponowego o pojemności 24l.

Pytanie nr 18

W projekcie przed pompami zastosowano zawory gwintowane, które powodują kawitację i stwarzają zagrożenie uszkodzenia pomp. Czy Zamawiający zmieni zawory gwintowane na kołnierzowe, które nie powodują kawitacji?

Odpowiedź nr 18

Zamawiający dopuszcza jako równoważne zastosowanie przepustnic międzykołnierzowych lub zaworów kulowych kołnierzowych.

Pytanie nr 19

W opisie technicznym widnieje zapis mówiący o konieczności włączenia zestawu hydroforowego do istniejącego systemu monitoringu. Uzyskanie rzetelnej oferty od jedynej firmy zajmującej się oprogramowaniem funkcjonującym na Obieckie SUW-u na etapie przetargu jest niemożliwe ze względu na interes ekonomiczny tejże firmy. Zapisy projektowe znacząco ograniczają możliwości spełnienia warunków zamówienia przez inną firmę i zawężają do jednego ilość potencjalnych dostawców zestawu hydroforowego tworząc swego rodzaju monopol. Taka sytuacja może prowadzić do nadmiernego zwiększenia wartości oferty, co działa na szkodę finansów Zamawiającego. Czy zatem Zamawiający wyłączy z zakresu przetargu wpięcie projektowanego



**Adres do korespondencji:**  
Przemęskie Przedsiębiorstwo  
Komunalne Sp. z o.o.  
Ul. Powstańców Wlkp. 9  
64-234 Przemęt  
powiat wolsztyński

**Telefony:**  
65 / 619 01 12  
fax: 65 / 619 01 12

**Kontakt:**  
e-mail: [ppk@ppk-przemet.pl](mailto:ppk@ppk-przemet.pl)  
<http://www.ppk-przemet.pl>

**Godziny pracy Przedsiębiorstwa:**  
Poniedziałek - Piątek 7:00 - 15:00

Numer konta Przemęskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. : **13 8669 0001 2004 0049 4825 0001**

Bank Spółdzielczy Wschowa o/ Przemęt

**Przemęskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. - NIP 923-17-04-591 - REGON 366226166**



zestawu w istniejący system monitoringu lub pozwoli na zastosowanie nowego systemu monitoringu, albo udostępni kody umożliwiające wpięcie do istniejącego monitoringu?

#### Odpowiedź nr 19

Zamawiający informuje, że nie przychyła się do wniosku Wykonawcy. W opinii Zamawiającego, zapisy dotyczące szaf sterowniczych, sterownika oraz systemu monitoringu i wizualizacji, w żaden sposób nie naruszają zasad uczciwej konkurencji, a jedynie wskazują na wymogi dotyczące funkcjonalności poszczególnych podzespołów, bez wskazania na dostawcę czy producenta. Ponadto, zapisy w dokumentacji przetargowej w żaden sposób nie ograniczają ani nie wskazują potencjalnych dostawców materiałów i urządzeń, którzy nie są w żadnej mierze stroną przedmiotowego postępowania, ponieważ niniejsze postępowanie przetargowe dotyczy wykonania robót budowlanych, a nie samych dostaw. W przetargu mogą brać udział Firmy, które mają odpowiednią wiedzę i potencjał do realizacji zadania. Parametry techniczne przedmiotu zamówienia zostały określone tak, aby zapewnić niezawodne działanie eksploatowanego zestawu hydroforowego. Zamawiający miał na uwadze również jakość pracy oraz czas użytkowania. Zestaw hydroforowy z systemem wizualizacji i monitoringu nie jest produktem typowym (skatalogowanym). Technologie zawarte w opisie są oferowane przez więcej niż jeden podmiot na rynku, natomiast integracja systemu ich monitorowania wynika z celu nadrzędnego, jakim jest bezpieczna eksploatacja nie zagrażająca środowisku jak również racjonalność wydatków publicznych nie naruszająca ich dyscypliny. Monitoring zestawu hydroforowego jest integralną częścią dokumentacji i stanowi element procesu inwestycyjnego w zakresie poprawy bezpieczeństwa zapewnienia dostaw wody w Gminie Przemęt. Zamawiający nie posiada wiedzy, kto będzie dostawcą zestawu hydroforowego dla poszczególnych oferentów biorących udział w postępowaniu. Każdy z oferentów ma prawo dokonać wyceny oferowanych materiałów i urządzeń w oparciu o swoją kalkulację cenową. Zamawiający kierując się zasadą utrzymania dyscypliny finansów publicznych oraz ich racjonalnego wydatkowania określił jedynie funkcjonalność użytkową zastosowanych rozwiązań, które dają gwarancje kompatybilności dotychczasowych rozwiązań służących w Gminie Przemęt.

Józef Kwaśniewicz  
PREZES ZARZĄDU  
/dokument podpisany elektronicznie/

Informacja o sposobie wysyłki:  
Komunikat publiczny na platformie zakupowej



**Adres do korespondencji:**  
Przemęckie Przedsiębiorstwo  
Komunalne Sp. z o.o.  
Ul. Powstańców Wlkp. 9  
64-234 Przemęt  
powiat wolsztyński

**Telefony:**  
65 / 619 01 12  
fax: 65 / 619 01 12

**Kontakt:**  
e-mail: [ppk@ppk-przemet.pl](mailto:ppk@ppk-przemet.pl)  
<http://www.ppk-przemet.pl>

**Godziny pracy Przedsiębiorstwa:**  
Poniedziałek - Piątek 7:00 - 15:00

Numer konta Przemęckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. : **13 8669 0001 2004 0049 4825 0001**

Bank Spółdzielczy Wschowa o/ Przemęt

**Przemęckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o. o. - NIP 923-17-04-591 - REGON 366226166**